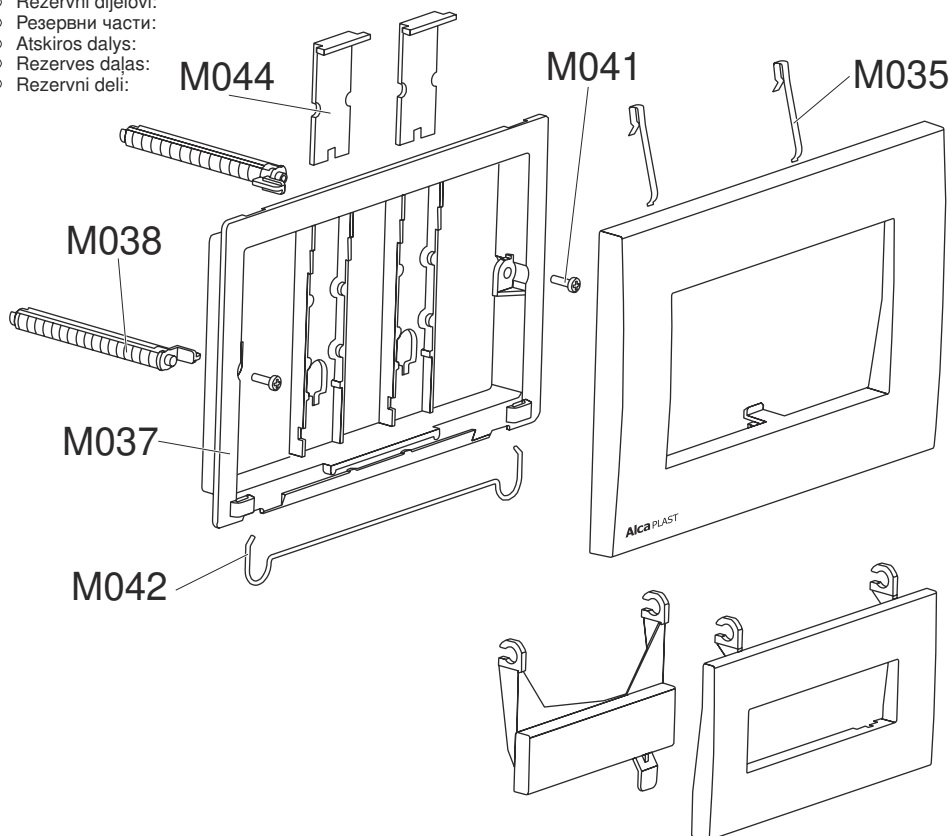


(CZ) Náhradní díly:

- (SK) Náhradné diely:
 (RUS) Запасные части:
 (GB) Spare parts:
 (D) Ersatzteilen:
 (HU) Pótkatrész:
 (RO) Piese de schimb:
 (PL) Części zamienne:
 (HR) Rezervni dijelovi:
 (BG) Резервни части:
 (LT) Atskiros dalys:
 (LV) Rezerves daļas:
 (SLO) Rezervni deli:

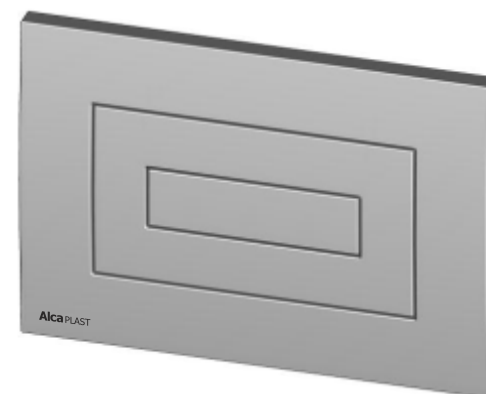


Alca PLAST®

(CZ) Ovládací tlačítko (3/6 l) - Návod k montáži

- (SK) Ovládacie tlačítko (3/6 l) - Návod k montáži
 (RUS) Кнопка управления (3/6 л) - Инструкция по монтажу
 (GB) Flush plate (3/6 l) - Mounting instructions
 (D) Betätigungsplatte (3/6 l) - Montageanleitung
 (HU) Nyomó előap (3/6 l) - Szerelési útmutató
 (RO) Buton de comandă (3/6 l) - Instruc iuni de montaj
 (PL) Przycisk sterujący (3/6 l) - Instrukcja montażowa
 (HR) Tipka za ispiranje (3/6 l) - Upute za montažu
 (BG) Бутон за управление (3/6 л) - Ръководство за монтаж
 (LT) Valdymo mygtukas (3/6 l) - Montavimo instrukcija
 (LV) Regulēšanas pogu (3/6 l) - Montažas instrukcijas
 (SLO) Tipka za podometni splakovalnik (3/6 l) - Navodila za montažo

M470
M471
M472
M475
M478



- M470**
- (CZ) Bílé
 (SK) Biele
 (RUS) Белая
 (GB) White
 (D) Weiss
 (HU) Fehér
 (RO) Alb
 (PL) Biała
 (HR) Bijela
 (BG) Бял
 (LT) Baltas
 (LV) Baltā
 (SLO) Bela

M471

- (CZ) Chrom lesk
 (SK) Chróm lesk
 (RUS) Хром блестящая
 (GB) Chrome polished
 (D) Verchromt glanzvoll
 (HU) Króm csiszolt
 (RO) Crom lucios
 (PL) Chrom polysk
 (HR) Kromirana sjajna
 (BG) Хром полиран
 (LT) Chromuota blizgi
 (LV) Hroms spīdīgs
 (SLO) Krom sijaj

M472

- (CZ) Chrom mat
 (SK) Chróm mat
 (RUS) Хром матовая
 (GB) Chrome matt
 (D) Verchromt matt
 (HU) Króm matt
 (RO) Cromat mat
 (PL) Chrom mat
 (HR) Kromirana mat
 (BG) Хром матов
 (LT) Cromas-matinis
 (LV) Matēts hroms
 (SLO) Krom mat

M475

- (CZ) Zlatá
 (SK) Zlatá
 (RUS) Золотая
 (GB) Gold
 (D) Gold
 (HU) Arany
 (RO) Auriu
 (PL) Złoty
 (HR) Zlato
 (BG) Злато
 (LT) Aukso
 (LV) Zelta
 (SLO) Zlate

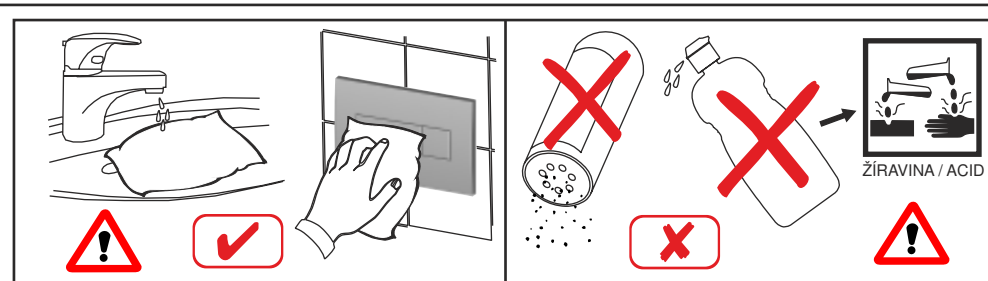
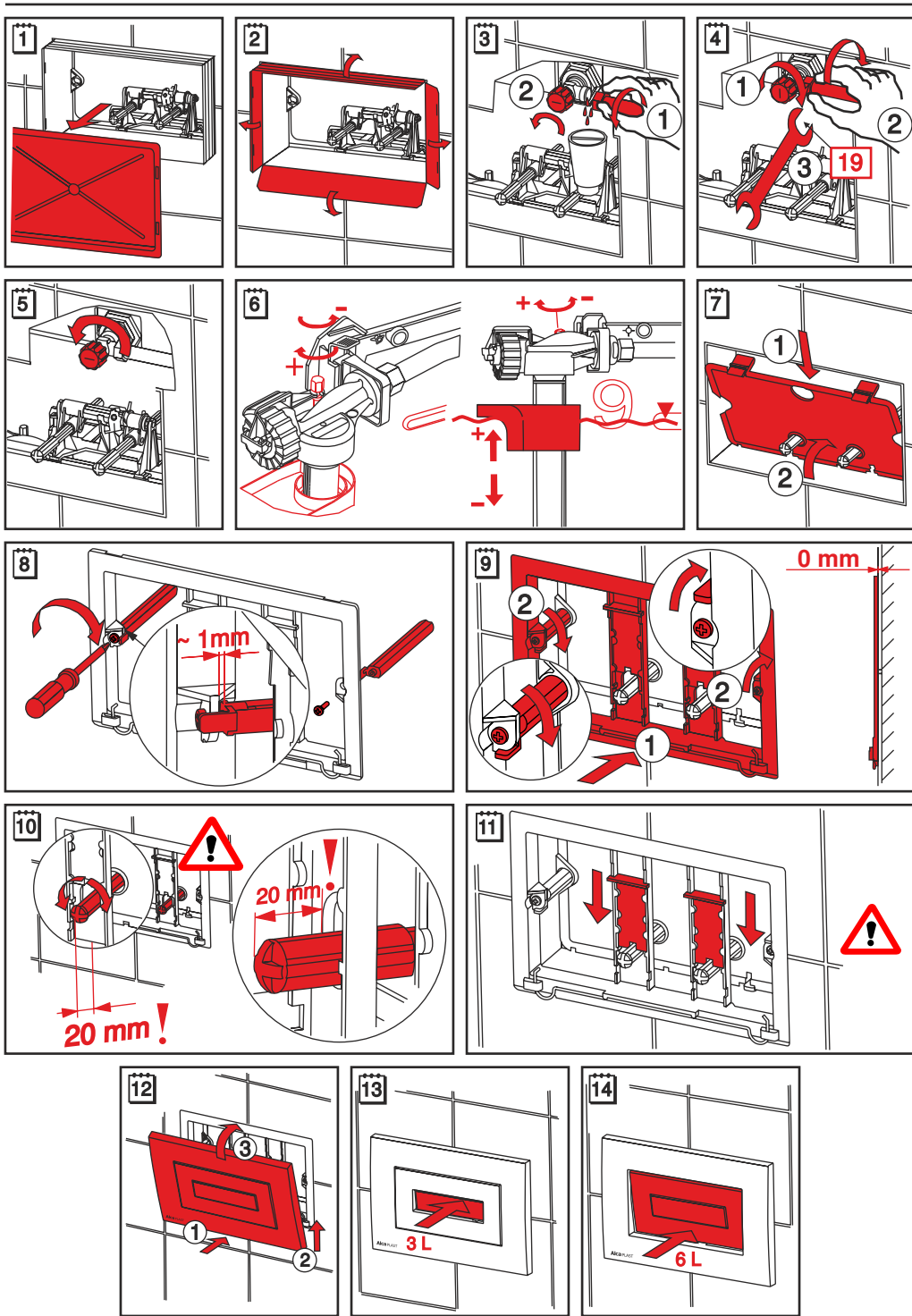
M478

- (CZ) Černá
 (SK) Čierna
 (RUS) Черная
 (GB) Black
 (D) Schwarz
 (HU) Fekete
 (RO) Negru
 (PL) Czarny
 (HR) Crnac
 (BG) Черен
 (LT) Juoda
 (LV) Melnā
 (SLO) Črna

- (CZ) Výrobce:
 (SK) Výrobca:
 (RUS) Производитель:
 (GB) Producer:
 (D) Produzent:
 (HU) Gyártó:
 (RO) Producătorul:
 (PL) Producent:
 (HR) Proizvo ač:
 (BG) Производител:
 (LT) Gamintojas:
 (LV) Ražotājs:
 (SLO) Povzročitelj:

Alca plast, s.r.o.
 Bratislavská 2846
 690 02 Břeclav
 Česká republika

Tel.: +420 519 323 456
 Fax: +420 519 330 621
 e-mail: alcaplast@alcaplast.cz
www.alcaplast.cz



- CZ** POZOR! 1. Pro čištění viditelných dílů používejte pouze měkké navlhčené látky. Použijte čističe nepoškozující pokožku (např. prostředek na mytí nádobí), které přidáte do vlažné vody. 2. **Nevhodné čisticí prostředky mohou poškodit povrch materiálu!** Nepoužívejte žádné čisticí prostředky s obsahem chloru nebo kyseliny, brusné nebo žíravé čisticí prostředky.
- SK** POZOR! 1. Pre čistenie viditeľných dielov používajte iba makké navlhčené látky. Použite čističe nepoškozujúce pokožku (napr. prostriedok na umývanie riadu), ktoré pridáte do vlažnej vody. 2. **Nevhodné čistiace prostriedky môžu poškodiť povrch materiálu!** Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky s obsahom chlóru alebo kyseliny, brusne alebo žieravé čistiace prostriedky.
- RUS** ВНИМАНИЕ! 1. Для очищения запасных частей используйте только мягкие влажные ткани. Используйте чистящее средство которое не повреждает кожу (например средство для мытья посуды), которое добавляется в теплую воду. 2. **Неподходящие средства для очищения могут повредить поверхность материала!** Не используйте средства для чистки которые содержат хлор или кислоты абразивы или едкие средства.
- GB** CAUTION! 1. Use only soft, damp cloth to clean the visible parts. Use detergents that are not harmful to skin such as a dishwashing liquid added to warm water. 2. **Unsuitable cleaning agents may damage the material surface!** Do not use any cleaning agents containing chlorine or acids, abrasive or caustic cleaning agents.
- D** ACHTUNG! 1. Zur Reinigung sichtbarer Teile nur weiches feuchtes Tuch verwenden. Nur die Reinigungsmittel verwenden, welche die Haut nicht beschädigen. (Z.B. Geschirrspülmittel), in das laue Wasser zugeben. 2. **Ungeeignete Reinigungsmittel können die Materialoberfläche beschädigen!** Keine chlor- und säurehaltigen Reinigungsmittel verwenden, sowie keine Schleif- oder Ätzmittel zur Reinigung.
- H** FIGYELEM! 1. A látható részek tisztításához csupán benedvesített puha törölkendőt használjon. Használjon langyos vízhez adagolható, bőre nem veszélyes tisztítószereket (pl. mosogatószer). 2. **A nem megfelelő tisztítókerek az anyag felületét károsíthatják!** Ne használjon semmilyen klór- vagy savtartalmú, illetve csiszoló vagy maró készítményt.
- RO** ATENȚIE! 1. Pentru cură area pieselor vizibile întrebui a i numai esături moi umezite. Utiliza i detergen i care nu vătămă pielea (de exemplu detergent pentru spălat vase) adăuga i în apă căldu ă. 2. **Detergen i nepotrivi i pot strica suprafa a materialului!** Nu întrebui a i nici un fel de detergen i cu con inutul de clor sau acizi, abrazive sau caustici.
- PL** UWAGA! 1. Do czyszczenia części wierzchnich stosować tylko miękkie, zwilżone materiały. Stosować środki czyszczące nie zagrażające skórze (np. środek do mycia naczyń), dodane do letniej wody. 2. **Nieodpowiednie środki czyszczące mogą spowodować uszkodzenie powierzchni materiału!** Nie stosować jakichkolwiek środków czyszczących z zawartością chloru albo kwasów, środków abrazyjnych albo żrących.
- HR** UPOZORENJE! 1. Za čišćenje vidljivih dijelova upotrebljavajte samo mekane navlažene krpe. Upotrebljavajte samo sredstva za čišćenje, koje nisu štetne po kožu (npr. deterdžent za pranje posu a) i koje dodajte u vlažnu vodu. 2. **Sva ostala sredstva za čišćenje mogu oštetiti površinu materijala!** Ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje, koja sadrže klor ili kiseline, odnosno gruba ili agresivna sredstva za čišćenje.
- BG** ВНИМАНИЕ! 1. При почистването на видимите части, използвайте само меки намокрени материали. Използвайте средства за почистване, не повреждащи кожата (средства за измиване на кухненски съдове), който придаваме до топла вода. 2. **Неподходящи средства за почистване могат да повредят повърхността на материала!** Не използвайте почиствателни средства съдържащи хлор, киселини или други агресивни вещества.
- LT** DĖMESIO! 1. Atsarginių dalių valymui naudokite tik švelnius audinius ir saugias valymo priemones (pavyzdžiui priemon s skirtos indų plovimui). 2. **Netinkamos valymo priemon s gali pažeisti detalių paviršių.** Nenaudokite gaminių turinčių savo sud tyje chloro, rūgšties, abrazyvinių medžiagų.
- LV** UZMANĪBU! 1. Rezerves daļas tīrīšanai izmantot tikai mīkstus un mitrus audumus. Izmantot tīrīšanās līdzekļus, kurie nekaitina ādu (piemēram, trauku mazgāšanas līdzēji), kurus lieto ar silto ūdeni. 2. **Nepareizi izvēlētas tīrīšanas līdzēji var kaitināt materiālas virsmas!** Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus, kurie satur hloru, skabekļi, abrazīvas un kodīgas vielas.
- SLO** POZOR! 1. Za čišćenje vidnih delov uporabljajte le mehke in navlažene tkanine. Uporabljajte čistilna sredstva, ki ne škodujejo koži (npr. sredstvo za pomivanje posode), ki ga dodate v mlačno vodo. 2. **Neustrezna čistilna sredstva lahko poškodujejo površino materiala!** Ne uporabljajte nobenih čistilnih sredstev, ki vsebujejo klor ali kisline oz. brusna ali jedka čistilna sredstva.